

## DESCRIÇÃO

O módulo Dona WiFi luzes permite o controlo e automatização de sistemas de iluminação. Este módulo é de fácil instalação não sendo necessária alteração à instalação elétrica convencional e possui duas saídas e duas entradas digitais permitindo controlar dois circuitos de iluminação. A sua instalação pode ser feita na caixa elétrica atrás do interruptor ou na caixa de derivação dos circuitos de iluminação a automatizar.

## INSTALAÇÃO

Antes de começar a instalar leia atentamente o manual. Para instruções mais detalhadas consulte, por favor, o nosso site <https://dona.life>.

Certifique-se que o disjuntor está desligado antes de começar a instalação.

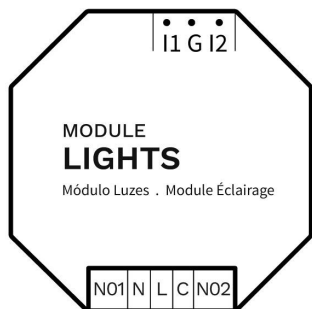


Figura 1

### Legenda

- NO1 - Contacto Norm. Aberto 1
- N - Ponto Neutro
- L - Ponto Fase
- C - Ponto Comum do contacto
- NO2 - Contacto Norm. Aberto 2
- I1 - Fio amarelo
- G - Fio preto
- I2 - Fio vermelho

- 1.1 No quadro elétrico desligar o disjuntor do circuito de iluminação;
- 1.2 Verificar que o interruptor não tem energia elétrica;
- 1.3 Abrir interruptor ou caixa de derivação;
- 1.4 Verificar as ligações existentes na zona de instalação. Separar o neutro e uma fase para alimentação do módulo.

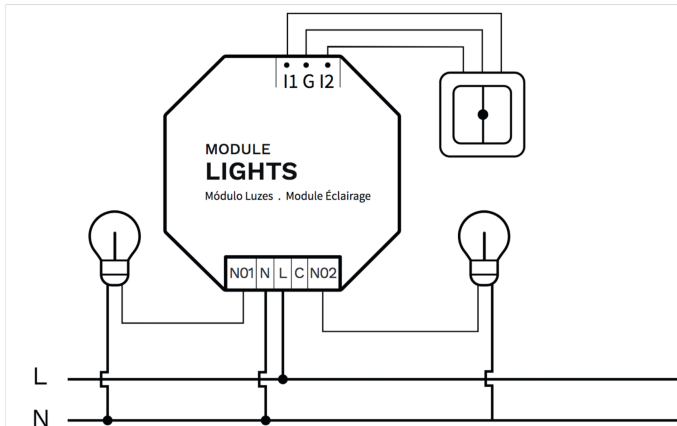


Figura 2

2. Ligar a fase e o neutro nos pontos L e N;
3. Com um pequeno fio ligar o comum (ponto C) dos relés ao ponto L. Ligar os pontos NO1 e NO2 aos respectivos circuitos de luzes a controlar;
4. Ligar o fio preto (G) ao ponto comum do interruptor e o fio amarelo (I1) e/ou o fio vermelho (I2) ao interruptor;
5. Acomodar os fios e o módulo na caixa de derivação e fechá-la;
6. Aceder ao DPU e configurar o módulo.

## CONFIGURAÇÃO

- Aceder à rede Wi-Fi indicada na etiqueta do produto do tipo "DW\_Light\_XXXXX" com a password "donawifi". De seguida, deverá aceder através do browser ao url 192.168.4.1;
- Inserir o SSID e a password da sua rede Wi-Fi;
- Aceder ao DPU e configurar o módulo.

## RESTAURO DE FÁBRICA

1. Desligar e ligar a alimentação do módulo;
2. De seguida pressionar 12 vezes um dos interruptores.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

### AMBIENTE

Temperatura 5 a 60°C

### FONTE DE ALIMENTAÇÃO

Potência máxima consumida 1,5 W  
Fonte de Alimentação 110 - 230VAC

### SEGURANÇA

Classificação IP20

### ENTRADAS E SAÍDAS

2 entradas digitais  
2 Saídas a relé - corrente nominal 10A

### DIMENSÕES

Caixa 150mm x w51mm x h25mm  
Peso ≈ 100g

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

1. Não instalar perto de fontes de calor;
2. Não retirar o módulo da caixa;
3. Se a instalação não seguir as instruções enunciadas pode comprometer a sua segurança e o normal funcionamento do sistema.



## TERMOS DE GARANTIA E CONDIÇÕES

Os produtos Dona têm um período de garantia de 2 anos (24 meses) devendo preservar a fatura para este efeito.

Os direitos de garantia não serão aplicados se o produto apresentar danos causados por má utilização, incluindo danos superficiais como arranhões, cortes, rasgos e alterações nas etiquetas que envolvem o produto ou amolgadelas.

Para mais informações consulte as condições de elegibilidade e garantia disponíveis no nosso site <https://dona.life>.



Dona . Smart Home  
[www.dona.life](http://www.dona.life)  
[hello@dona.life](mailto:hello@dona.life)

MS-DWLIGHT-004  
18-09-2019



Desenvolvido por Winwel Electronics  
Praça da Faculdade de Filosofia, N 14  
4710-297 Braga, Portugal  
T +351 253 268 082 . E [hello@winwel.com](mailto:hello@winwel.com)  
[www.winwel.com](http://www.winwel.com)

## DESCRIPTION

The Dona WiFi lights module allows the control and automation of the home lighting. This module is easy to install and there is no need to change the existent electrical installation. It has two digital outputs and two digital inputs allowing you to control two lighting circuits. Its installation can be done in the electric box behind the switch or in the junction box of the lighting circuit to be automated.

## INSTALLATION

Please read the manual before starting the installation. For more detailed instructions please visit our website <https://dona.life>.

Make sure that the circuit breaker is turned off before starting the installation.

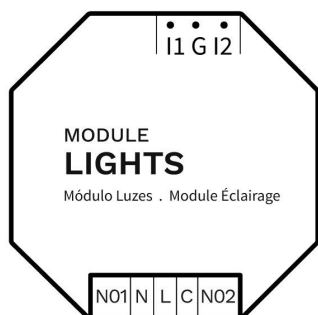


Figure 1

### Caption

- NO1 - Norm. Open 1
- N - Neutral Line
- L - Live Line
- C - Common
- NO2 - Norm. Open 2
- I1 - Yellow wire
- G - Black wire
- I2 - Red wire

- 1.1 Switch off the lighting circuit in the main circuit breaker;
- 1.2 Check that the power switch has no power;
- 1.3 Open the power switch or junction box;
- 1.4 Check the connections in the installation area. Separate the neutral and the hot wire to the module power source.

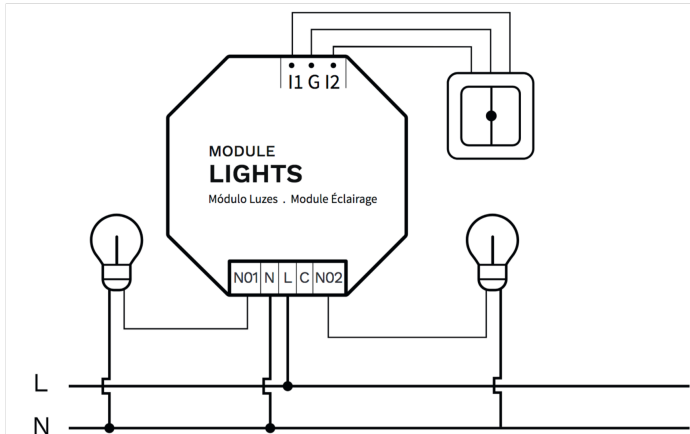


Figure 2

2. Connect the hot and neutral wires to the points L and N;
3. With a short wire connect point C (Commun) to the hot wire point L, than connect NO1 and NO2 to the correspondent lights;
4. Connect the black wire (G) to the common point of the switch and the yellow wire (I1) and/or the red wire (I2) to the switch;
5. Place the wires and module in the junction box and close it;
6. Access the DPU and configure the module.

## CONFIGURATION

- Access the "DW\_Light\_xxxxxx" Wi-Fi network that is written on the product label with password "donawifi". Access directly through the url 192.168.4.1;
- Insert the the SSID and password of your home Wi-Fi network;
- Access your DPU and configure the module.

## FACTORY RESTORE

1. Turn on/off the module power source;
2. Press one of the switches 12 times.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

### ENVIRONMENT

Temperature 5 a 60°C

### POWER

Power consumption 1,5 W

Power source 110 - 230VAC

### SECURITY

Classification IP20

### INPUTS AND OUTPUTS

2 digital inputs

2 relay outputs - current rating 10A

### DIMENSIONS

Box 150mm x w51mm x h25mm

Weight ≈ 100g

## SAFETY INSTRUCTIONS

1. Do not install near heat sources;
2. Do not remove the module from its box;
3. If the installation does not follow this instructions, safety and the normal operation of the system may be compromised.



## WARRANTY TERMS AND CONDITIONS

Dona products have a 2 years (24 months) warranty period and the invoice should be kept for this purpose.

Warranty rights will not apply if the product is damaged by misuse, including surface damage such as scratches, cuts, rips and changes to the labels surrounding the product or deformations.

For more information read the eligibility and warranty conditions available on our website <https://dona.life>.



Dona . Smart Home  
[www.dona.life](http://www.dona.life)  
[hello@dona.life](mailto:hello@dona.life)

MS-DWLIGHT-004  
 18-09-2019



Developed by Winwel Electronics  
 Praça da Faculdade de Filosofia, N 14  
 4710-297 Braga, Portugal  
 T +351 253 268 082 . E [hello@winwel.com](mailto:hello@winwel.com)  
[www.winwel.com](http://www.winwel.com)

## DESCRIPTION

Le module d'éclairage Dona WiFi permet le contrôle et l'automatisation des systèmes d'éclairage. Ce module est facile à installer et ne nécessite pas de changer l'installation électrique conventionnelle. Il possède deux sorties et deux entrées digitales permettant de contrôler deux circuits d'éclairage. Son installation peut se faire dans le boîtier électrique derrière l'interrupteur ou dans la boîte de jonction du circuit d'éclairage à automatiser.

## INSTALLATION

Avant de commencer l'installation, lisez attentivement le manuel. Pour des instructions plus détaillées, veuillez consulter notre site Web <https://dona.life>.

Assurez-vous que le disjoncteur est éteint avant de commencer l'installation.

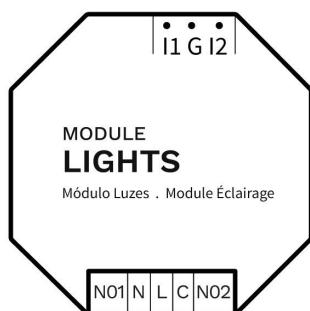


Figure 1

### Légende

- NO1 - Norm. Ouvert 1
- N - Neutre
- L - Phase
- C - Commun
- NO2 - Norm. Ouvert 2
- I1 - Fil jaunde
- G - Fil noir
- I2 - Fil rouge

- 1.1 Dans l'armoire électrique, fermez le disjoncteur du circuit d'éclairage;
- 1.2 Verificar que o interruptor não tem energia elétrica;
- 1.3 Ouvrir l'interrupteur ou la boîte de jonction;
- 1.4 Vérifiez les connexions dans la zone d'installation. Séparez le neutre et une phase pour l'alimentation du module;

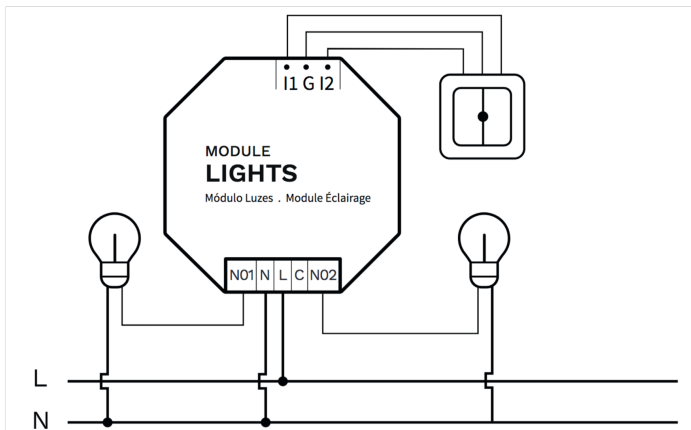


Figure 2

2. Connectez la phase et le neutre aux points L et N;
3. À l'aide d'un fil court, connectez le point commun C (point C) des relais au point L. Connectez les points NO1 et NO2 aux circuits d'éclairage respectifs à contrôler;
4. Connectez le fil noir (G) au point commun de l'interrupteur et le fil jaunde / ou le fil rouge à l'interrupteur;
5. Fixez les câbles et le module à la boîte de jonction et fermez-la.
6. Accédez au DPU et configurez le module.

## CONFIGURATION

- Accédez au réseau WIFI indiqué sur l'étiquette du produit de type "DW\_Light\_XXXXXX" avec la password "donawifi". Accédez ensuite au navigateur à l'adresse 192.168.4.1;
- Entrez le SSID et le mot de passe de votre réseau Wi-Fi;
- Accéder au DPU et configurer le module.

## RESTAURATION D'USINE

1. Allumer / éteindre la source d'alimentation du module;
2. Appuyez ensuite 12 fois sur l'un des interrupteurs.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### AMBIANCE

Température 5 à 60°C

### SOURCE D'ALIMENTATION

Consommation maximale 1,5 W

Source d'alimentation 110 - 230VAC

### SÉCURITÉ

Classification IP20

### ENTRÉES ET SORTIES

2 entradas digitais

2 Saídas a relé - corrente nominal 10A

### DIMENSIONS

Boîte 150mm x w51mm x h25mm

Poids ≈ 100g

## SÉCURITÉ

1. Ne pas installer près de sources de chaleur;
3. Ne retirez pas le module de la boîte;
3. Si vous ne suivez pas les instructions données dans l'installation, vous risquez de compromettre votre sécurité et le fonctionnement normal du système.



## CONDITIONS DE GARANTIE

Les produits Dona ont une période de garantie de 2 ans (24 mois) et doivent conserver la facture à cet effet;

Les droits de garantie ne s'appliqueront pas si le produit est endommagé par une mauvaise utilisation, y compris des dommages superficiels tels que des rayures, des coupures, des déchirures et des modifications apportées aux étiquettes entourant le produit ou des bosses;

Pour plus d'informations, consultez les conditions d'éligibilité et de garantie disponibles sur notre site Web <https://dona.life>.



Dona . Smart Home  
www.dona.life  
hello@dona.life

MS-DWLIGHT-004  
18-09-2019



Développé par Winwel Electronics  
Praça da Faculdade de Filosofia, N 14  
4710-297 Braga, Portugal  
T +351 253 268 082 . E hello@winwel.com  
www.winwel.com

## DESCRIPCIÓN

El módulo Dona WiFi luces permite el control y la automatización de los sistemas de iluminación. Este módulo es de fácil instalación no siendo necesario cambiar a la instalación eléctrica convencional. Este posee dos salidas y dos entradas digitales que permiten controlar dos circuitos de iluminación. Su instalación se puede hacer en la caja eléctrica por detrás del interruptor o en la caja de derivación de los circuitos de iluminación a automatizar.

## INSTALACIÓN

Antes de empezar la instalación, lea detenidamente el manual. Para obtener instrucciones más detalladas, consulte nuestro sitio web <https://dona.life>.

Asegúrese de que el disyuntor esté apagado antes de empezar la instalación.

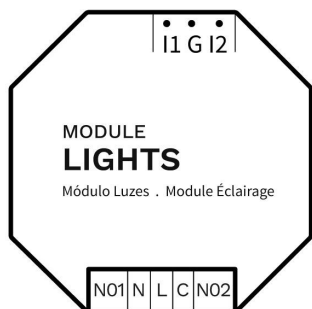


Imagen 1

### Leyenda

- NO1 - Normalmente Abierto 1
- N - Neutro
- L - Fase
- C - Común
- NO2 - Normalmente Abierto 2
- I1 - Cable amarillo
- G - Cable negro
- I2 - Cable rojo

- 1.1 En el panel eléctrico, desconecte el disyuntor del circuito de iluminación;
- 1.2 Verifique que el interruptor no tenga energía eléctrica;
- 1.3 Abra el interruptor o caja de conexiones;
- 1.4 Verifique las conexiones en el área de instalación. Separe el neutro y una fase para la alimentación del módulo.

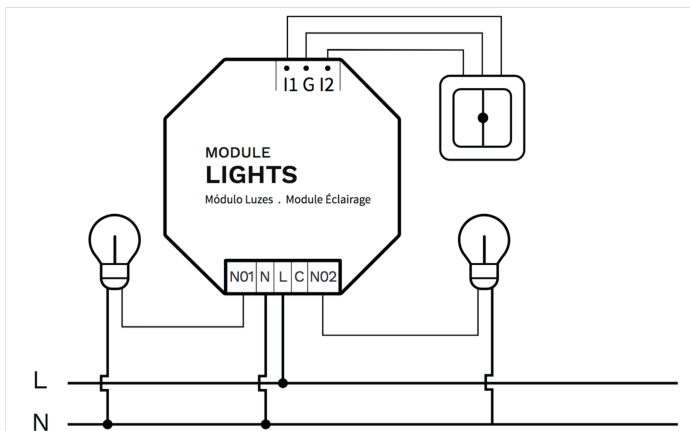


Imagen 2

2. Conecte la fase y el neutro en los puntos L y N;
3. Usando un cable corto, conecte el común (punto C) de los relés al punto L. Conecte los puntos NO1 y NO2 a los respectivos circuitos de luz a controlar;
4. Conecte el cable negro (G) al punto común del interruptor y el cable amarillo (I1) y / o el cable rojo (I2) al interruptor;
5. Asegure los cables y el módulo a la caja de conexiones y ciérrela.
6. Acceda a la DPU y configure el módulo.

## CONFIGURACIÓN

- Acceda a la red Wi-Fi indicada en la etiqueta del producto "DW\_Light\_XXXXXX" con la contraseña "donawifi". Luego vaya a través del navegador a la url 192.168.4.1;
- Ingrese el SSID y la contraseña de su red Wi-Fi;
- Acceda a la DPU y configure el módulo.

## RESTAURACIÓN DE FÁBRICA

1. Apague y encienda el módulo;
2. Luego presione uno de los interruptores 12 veces.

## INFORMACIÓN TÉCNICA

### AMBIENTE

Temperatura 5 a 60°C

### FUENTE DE ALIMENTACIÓN

Consumo de energía 1,5 W  
Fuente de alimentación 110 - 230VAC

### SEGURIDAD

Clasificación IP20

### ENTRADAS Y SALIDAS

2 entradas digitales  
2 salidas a relé - corriente nominal 10A

### DIMENSIONES

Caja 150mm x w51mm x h25mm  
Peso ≈ 100g

## SEGURIDAD

1. No instale cerca de fuentes de calor.
2. No retire el módulo de la caja.
3. Si la instalación no sigue las instrucciones enunciadas puede comprometer su seguridad y el normal funcionamiento del sistema.



## TÉRMINOS Y CONDICIONES DE GARANTÍA

Los productos Dona tienen un período de garantía de 2 años (24 meses) y deben conservar la factura para este propósito.

Los derechos de garantía no se aplicarán si el producto está dañado por el mal uso, incluyendo daños en la superficie, como rasguños, cortes, rasgaduras y cambios en las etiquetas que rodean el producto o las abolladuras.

Para obtener más información, consulte las condiciones de elegibilidad y garantía disponibles en nuestro sitio web <https://dona.life>.



Dona . Smart Home  
[www.dona.life](http://www.dona.life)  
[hello@dona.life](mailto:hello@dona.life)

MS-DWLIGHT-004  
18-09-2019



Desarrollado por Winwel Electronics  
Praça da Faculdade de Filosofia, N 14  
4710-297 Braga, Portugal  
T +351 253 268 082 . E [hello@winwel.com](mailto:hello@winwel.com)  
[www.winwel.com](http://www.winwel.com)